

# Berita Priangan

Directeur: ALI RATMAN  
Hoofdred: BAKRIE SOERAATMADJA  
INI HARI TERBIT 1 1/2 LEMBAR

Diterbitkan setiap hari  
ketjoeli hari jang dimoeliakan  
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 5 cent.  
Langganan f 1.— seboelan  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih doeloe.

## Phabaran

### Monster Kamer Negeri Soerakarta

Mendapat perhatian dari jang wadjib,

Dalam harian ini No 123 dd 3/6-'39 tosan Soemarno Singodi wirjo Ambtenaar Ec, Zaken Negeri Soerakarta menjamboet toelisan kita pada hari Sabtu dd 20 M-1939. Sambutan itoe ada beropdoes jalah mengakoe tentang keboekanja dan membongkang tentang kekerohan didalamnja jang berarti global baik semoea, itoe soedah selaknja, karena peribhasa tidak koerangan jaitoe keasaban lain orang seboetir beledog tentoe dilibatoja sebaliknja kesalahannja sendiri sebesar Goenoeng tidak diketahoennja.

Toean Soemarno, tentang toean mendapat telepon dari Hoofd Redacteur D. K. dan sebagijnja itoe boeken boetoe kita, karena masing masing soerat kabar mepoenjai kepeentingan sendiri sendiri dan penoelis artikel Berita Priangan toean anggap seroepa dengan jang akan dimoest dalam D K. itoelah kita tidak ambil perdoeli paling perloe adalah isijnja,

Koetoe koetoe didalam monster Kamer (ambil doea dari toelisanjnja toean Soemarno sendiri), itoe adalah jang perloe di perhatikan oleh Rijk Soerakarta, karena dijikalau di biarkan sadja dan memilih cerai an saudara Soemarno, kita kwatir akan merosotkan nama Monster-Kamer jang soedah tersohor. Mea djadi maksoed kita kasih djeweran itoe boekannja bikin djelek dan membossoekan M. K. melainkan soepaja keadann jang meletjeng dari angan angannja Negeri Soerakarta dapat diperbaiki dan jang sa lah dapat trima wenk boest berdjalan loeroes. Inilah maksoed kri tiek kita tempo hari, Goena men djelaskan toelisan kita tempo hari,

soepaja Rijk Boerakarta dapat in siap, maka disini kita terangkan sedjeles moengkin hal hal jang meletjeng dari garis itoe.

Pada Pasar Malam jang baha roe laloe, monster Kamer menga dakan stand, dan para peladjar pe ladjar sama diseroeh melitahkan ke pandoeannja, Mereka itoe dapat on kost jang tjoekoop dari Negeri Soerakarta dan soedah dikeloarkan bezrootingnja seboelomnja moelai.

Tetapi oean onkost makan pu pillen itoe dikeloarkan oleh toean Soemarno tidak saban hari, kadang kadaag dubbel. Hal ini mendjadi kan pertjiktjokan ramai dari pu pillen dan Soemarno jang selan djoetnja sdr Soemarno menjerah

Anak anak ig dapat 15 Cent sa toe malam jalah nonsh Maimoenah dari Manisrenggo Klaten, Soetidjo dan Soehono Solo dan para pegawai Negri M.K. Lainja ig dari de sa Tidjajan Klaten: iboe anak pe rempoean dan menanti dapat on kost makan a 5 cent djoega sdr. Soewardi tarti dari Solo Bojolali jang membikin „Lampit“

Mereka inilah ig mendjadi kan perhatian kita karena mereka itoe semoea mengeloeh karena onkost makan 5 Cent per orang dan ha roes tinggal di Solo s e l a m a s e k a t e n. Pasar malem sama sakali tida tjoekoop, Malahan ada ig sampai menangis akan poelang tetapi sdr Soemarno meolaknja

Betoel itoe boekan bergandengan dengan loonpeil, tetapi Negri Soerakarta apakah ridla hati seorang dari dessa haroes tinggal di Solo selama 16 hari, sehari dapat ganti onkost makan 5 cent per orang, walsupoen di dalam stand soedah disediakan ijs thee tjoekoop? Boe at jang sama tinggal dalam kotta dan menerima a 15 cent itoelah boekan jang kita sajangkan.

Selandjoetnja diterangkan oleh Sdr Soemarno bahwa sesoedah njia P M Monster. Kamer tida ada apa2.

Itoe bohong sama sekali. Tjoba membuatja Berpri jang kita kirim djoega ke Kantoer C. Anak pupillen

2 jang soedah beladjar dalam M. K 6 boelan dan seboelomnja P M diadakan mendapat keranggoepan dari Sdr Soemarno boest akan trima boetangan goena peroesahaannja aardewerk tetapi sekarang sama ke loear, Mereka dalam P M dapat pesenan +130 bidji dari orang ig ternama dan dari golongan renda han, soetoe boesti bahwa aarde werknja soedah mendapat pasar di loear M K tetapi djandijnja sdr ti dak ditetapi, sampai pemesan sama marah. Sebaliknja bagian speelgoed mendapat sokongan jang lebih doe loe, walsupoen tadija belom ada pembittjarakan. Apakah itoe dibi lang adil?

Oeraian: kita ig pendek terseboet soedah tjoekoop kiranja kantoer C Soerakarta memperhatikan soepaja nama M K jang soedah baik ti dak dapat noda dari tindakan sa lah satoe orang sadja.

### Veldpolitie di Bantam ditambah.

Belom lama ini veldpolitie di daerah Bantam telah diperkoest kan dengan ditambahnja satoe de tachement Veldpolitie jang ditem patkan di Tjikotok.

### Ditoedoh menggelapkan

Sg. P. kabarkan, bahwa seorang comies redacteur pada regent schap Brebes telah disangka mela koekan penggelapan.

Didoega bahwa ia telah mengge lapkan oean bawajanja f 350.— Berhoeboeng dengan ini pengge lapan maka di Brebes kini beting gal seorang ambtenaar dari Pro vincie boest menjelidiki adminis tratje itoe regentschap

Sekarang kejataga jang peng gelapan itoe lebih banjak dari jang telah didoegakan. Dalam penggela pan itoe telah dibikin koeoi de ngan belasting petasan ongkos pe rawatan boest gedoeng gedoeng, mandaten postwissels dan lain lain nja.

Peperiksaan masih teroes dila koekan.

### Edeleer Kuneman dan directeur V. & W.

Telah tersiar kabar bahwa Ede leer Kuneman dan directeur V. en W. toean Haeften mendapat titah dari Pemerintah Indonesia oentoek pergi ke negeri Belanda oentoek membittjarakan beberapa oeroesan teroetama dalam kalangan pener bangan pereman.

Perdjalanann dari kedoea toean jang terhormat itoe pada tanggal 20 Juni j.a.d. dengan menoen pang pesawat terbang KLM, sedang kan waktoe oentoek pembittjaran pembittjaran dan waktoe berangkat poelang balik akan memakan tempo satoe boelan sadja.

### Areaal Manis Hardjo terendam air

Berhoeboeng dengan didobraknja bendoengan maka areaal goela Me nis Hardjo di daerah Klaten telah terendam air. Menoeroet berita jg. telah tersiar jang telah terendam air itoe ada kira kira 720 bouw dan keroegian jang disebabkan oleh kerendam air ini belom bisa di pastikan.

### Penganggoeran Pemoeda

Rantjangan pembanterasann

Tentang pembanterasann pengang goeran pemoeda jang akan dila koekan dengan intensief sekali J B. lebih laudjoet beritakan bah wa tidak lama lagi kepada Peme rintah akan dimadjoekan oesoel jang memetjahkan soal pengang goeran itoe.

Telah dirantjangkan boest me ngadakan perloesan dari cursus sen jang telah ada dan mengada kan cursus cursus jaitoe tempat pengadjaran baroe dimana pemoe da jang menganggoer bisa men dapat pengadjaran vak jang ber goena.

Tidak lama lagi djoega akan di moelai mengadakaan penjilidkan djoemblihuja penganggoeran bang sa Indonesier Boleh djadi jang pem bantrasann penganggoeran pemoeda Indonesiers itoe djoega akan dila koekan seroepa dengan tjara pe nganggoeran bangsa koelit poetih.

### Personeel B.P.M. Tjilatjap

Oleh BPM Tjilatjap akan dibeli doepoeloeh boeah kedok gas oen toek memperlengkapkan BPM di sana. BB akan diminta bantoean poela boest mantjebakan kedok gas itoe pada personeelnja oleh arts Goebnemenat kedok gas jang dimaksoedkan diatas itoe soedah disediakan poela di kantoer assis tent resident.

### Doekoen tjaboel di Kisaran

2 gadis dibawah oemoer mendjadi korban.

Seorang doekoen Indonesier Dja wa bernama amat Said beroemoer kira kira 50 tahoen telah dimasoer kan pendjara karena memboest roe pa roepa kesalahan: antaranja me djoel szimat dan memperkosa doea gadis jang dibawah oemoer

Menoeroet penoetoeeran PA, doea gadis ini tadija sakit dan kemoe dian diebati oleh ini doekoen hing ga mendjadi semboehnja.

Maka oleh orang toeanja salah seorang gadis itoe F, itoe kedoea gadis (jang seorang anaknja dan jang seorang lagi familijnja jang di pertjajakan kepada Fatimah ini) di pertjajakan kepada AT, ini

Tetapi doekoen tjaboel ini de ngan tipee moeslihat bisa mentje markan keaoetijnja itoe kedoea orang gadis terseboet hinga per boeatannja dapat ketahoean dan berkesoedahan seperti tsb diatas.

### Pengeloearan Karét

Dalam boelan Mei pengeloearan karet onderneming seperti beri koet. Dari Djawa dan Madoera 4032 ton dari seberang 90.0 ton

Pengeloearan karet rajat 11596 ton sedang pengeloearan dari Dja wa dan Madoera dengan assigna tie B 151 ton Productie karet onder neming dalam boelan April 13.689 ton. Persediaan karet anak negeri dan exporteurs dalam boelan Mei ada 11.324 ton.

Toean soedah kirim postwis sel pada Adm. Ber Pri?

### Bandrek Bandoeng

### Hargailah kacem iboe!

Begini sembojan pergerakan pe moeda djaman sekarang jang toa kang bandrek sering denger.

Betoel apa engga? Tapi aneh, masi ada sadja perge rakan pemoeda jang loepa sama itoe sembojan jang anak didenger nja.

Soedara an soedari batja teroes! Toekang bandrek dapat oenda ngan dari V M H P (vereniging Mulo Handelsschool Pasoendan] boe at pesta ranti malem Minggoe. Te rima kasih banjak sekali boest itoe oendangan.

Dipodjoeknja itoe soerat oenda ngan jang ditjatak ata omongan begini.

„Ieu kartija kanggo djoersagan s a r i m b i t“.

Artinja: ini kartijs boest toean dan njonja.

Betoel apa engga?

Tapi oendangan jang toekang bandrek terima itoe perkataan „sa rimbit“ ditjoret, djadi zonder sarim bit, mengoendang zonder njonja.

Boleh djadi itoe jang mengoen dang mengira, toekang bandrek masi boedjangan, zonder poenja sa toe njonja, padahal kaga bisa bi lang, ada berapa banjaknja jang minta djadi Mevrouw Bandrek, kendati soedah ada jang opisil.

Dari itoe oendangan, toekang bandrek soedah bisa oedji, sampe dimana besarnja penghargann V M H R kepada kacem iboe, karena spociaal itoe „sarimbit“ boest Me vrouw Bandrek soedah ditjoret.

Djangan begitoe zeg! Kaloe menghargai laktinja, har gailah isterinja!

Betoel apa engga?

Toekang bandrek

### Perhatian pada nik kel Celebes

Toeroet berita dari Ind. Crt. antara „Societe de Nikkel“ di No umea (Nieuw Caledonie) dan ex porteurs walirang disini telah dia dakan pembittjaran tentang pengi riman walirang ke Nieuw Caledo nie. Djoega Societe menaroh ba najak perhatian pada exploitatie nik kel di Celebes.

Directeur dari kongsie terseboet monsieur Paul Vois telah menga dakan pembittjaran di Makaasar dan poela soedah membikin perdja lanan ke tempat dimana dikerdja kan itoe nikkel jang mendjadi ke poenjaannja N V Oost Borneo Mij Bisa djadi oleh kongsi Praotjia ini akan diminta concessie pada Peme rintah disini boest mengerdjakan nikkel.

### Agentschap Bank of China

Toean toean Kwok dan Yu dari Betawi sebagai directie leden dari Bank of China telah „pergi ke Soe rabais.

Kepargian kedoea toean toean itoe berhoeboeng dengan sedang kan dipertimbangkannja oentoek mendirikan Agentschap Bank of China.



Kaloe merasa kepala poesing, kaki tangan pegel, sakit dada, sakit pinggang dan l.i.s. lantas gosok dengan  
**OBAT BALSEM TIAP MATJAN**  
jang bisa ilangkan sakitnja dengan tjepet!

BISA DIPAT BELI DIANTERO TEMPAT

# SOEARA LAMA

Menjamboet toelisannja toean A. A. Achsien

oleh: I. Wangsa Widjaja

Didalam s.k. Soera Semarang, dagblad kepennannja bangsa Tionghoa, toean A. A. Achsien telah me-noelil pandjang lebar, menggoepat poela tentang perloenja persatoean antara bangsa Indonesia dan Tionghoa. Toelisan itoe adalah berboe boeng dengan ma'loemat dari CHH perkoempoelan studen-tien Tionghoa di Nederland, dengan disokong oleh P.I. [Perkoempoelan Indonesia] di Nederland djoega, jang mengadjak kepada sekalian bangsa Tionghoa dan Indonesia di Indonesia oentoek bekerdja bersama sama meolak politik ekspansi Djepang di Timor djaeoh ini.

Didalam toelisannja toean A. A. Achsien dengan pandjang lebar me-nerangkan, bahasa penting sekali adanja persatoean itoe atan penting sekali pemimpin-pemimpin Tionghoa dan Indonesia itoe berdjabatatan. Soera jang sematjam ini, saja boleh katakan soera lama, lantaran beberapa toean ke blakang dengan bantoean sk Matahari di Semarang toean djaeoh andjoerkan, persatoean Indonesia dengan babah (Tionghoa Indo). Dan seka-rang oleh toean A. A. Achsien soera lama itoe dikeloerkan lagi, di perbaharoesi, dengan tidak leopa toean A. A. Achsien mengataka-bahasa kandasnja toedjoean itoe pada waktos jang telah lama, ialah disebabkan reactionja dari pada pers Indonesia jang tidak soek berhoebonggan rapat dengan pers Tionghoa Melajoe.

Sebabnja jang lebih dalam oleh toean A. A. Achsien diterangkan lagi, ialah katanja disebabkan de-ngan adanja concurrentie antara pers Indonesia dan Tionghoa.

Djoega sebagai pembela golongan Tionghoa, didalam toelisannja toean A. A. Achsien menerangkan lagi, bahasa golongan Tionghoa itoe adal-ah terlahoe ketijil akan bisa me-ngoerasi Indonesia, dan terlahoe be-sar tenaganja akan dioesir dari ne-geri ini.

Gali hati saja membatja toelisan toean A. A. Achsien itoe, disebab-kan telah poetoes asa, akan meuge-djar boeah pekerdjaannja, jalah persatoean antara Tionghoa dan Indonesia.

Sekarang marilah saja akan me-ngoepas toelisan toean A. A. Achsien itoe lebih landjoet, agar toean A. A. Achsien mengerti lebih djelas, ap-keh sebabnja persatoean itoe tidak bisa tertjadi, dan tidak akan bisa tertjadi.

Moela moela marilah saja mene-rangkan doeloe jang berhoeboe-ngan dengan ekspansi Djepang itoe. Kita pihak Indonesia mengeta-hoei dengan djelas, memang poli-tiek ekspansi Djepang itoe tidak koerang berbahajanja, bagi tiap tiap negeri di Timor Djaoeh ini, djika benar benar Djepang akan memboektikan rantjangan dari djerdal Tanaka, ialah Asia boeat bangsa Asia, jang didalamnja ber-arti Asia boeat Djepang.

Tetapi bagi kita rajat Indonesia

meskipun insjap akan bahaja itoe, tida mempoenjai kekoetan apa apa goena melokaja, lantaran kita ini banja sekedat rajat djadjaan, se-dang jang mempoenjai kewadjaan oentoek melokaja tentoe sadja jang mempoenjai kepentingan di negeri ini ialah pemerintah. Boekti-oja meskipun rajat Indonesia ber-sedia menawarkan dirinja goena toercoet membela dengan djalan minta diadakan militie, toeh oleh pemerintah ditolaknja, dan ini kita menganggap, bahwa Pemerintah disini memaog sauggoep akan me-nolak sesoeatoe bahaja jang akan mengantjam kepada kepentingannja meskipun tidak dibantoe oleh te-naga kita

Dus apa perloenja kita haroes bersoesah pajah toercoet tjampoer dalam oeroesan itoe oeroesan inter-nasional sedang rajat Indonesia sen-diri masih mempoenjai banjak pe-kerdjaan goena membangoentan-kermoelaaan nasional jang koeat dan tegoeh

Djika sekarang Perhimpoean Indonesia di Nederland, mengasih sokongan kepada CHH, meskipun ada baiknja djoega, tetapi saja ti-dak bisa membenarkan akan sikap itoe, lantaran Perhimpoean Indo-nesia di Nederland, telah menga-baikan pekerdjaan jang terpenting bagi bangsanja sendiri, dan mem-perloekan pekerdjaan internasional, jang tidak mendjadi tanggoengan bangsa Indonesia.

Sekarang hal jang berhoeboe-an dengan persatoean antara In-donesia dan Tionghoa jang men-djadi tjita tjita dari toean A. A. Achsien dengan lebih doeloe saja men-gakan tjita2 itoe memang bagoes tetapi tidak bisa akan kedjadian dan tjita tjita sematjam itoe ti-da salah djika saja katakan, tjita tjita jang Utopie, bagaikan orang meugharap djatoehnja beutang da-ri langit. Apakah sebabnja? Ma-ri lah dibawah ini kita koepas de-ngan djelas.

Antara bangsa Indonesia dan Ti-onghoa itoe kedoea kedoeanja mem-poenjai kepentingan jang tidak sa-ma, toerutama sekali kita bisa me-libat didalam kehidoepan economie Didalam artian economie timboel perdjoangan antara kedoea bangsa ini, striji om het bestaan, jang satoe, pihak Indonesia membela diri dari pada desekan economie sedang jang laen toeroes mengada-kan daja oepaja goena mepenga-roehi kehidoepan economie dari jang ketijil sampai jang besar.

Bangsa Tionghoa, oleh lantaran lebih doeloe telah insjap akan ke-pentingan kehidoepan economie toe, maka sekarang kita bisa me-lihat jang bangsa ini mempoenjai kedoeoekan economie jang amat koeat, sedang sebaliknya bagi bang-sa Indonesia kemadjoean economie nja djaeoh ketinggalan sehingga meroeapkan golongan jang lemah. Oentoek mengoetatkan kedoeoekan economienja dari pihak bangsa In-donesia, moes tida moes tentoe sa-dja dengan sendirinja menjing

Dokter Mevr. Soemini Moerdjani

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA: pagi 8 — 10  
sore 5 — 6

Dokter MOERDJANI

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA: pagi 7 — 10  
sore 5 — 6

Poengkoerweg 21 Telf. 2006 Bandoeng

goeng kedoeoekan economienja bangsa Tionghoa, dan oleh karena-oja dari pihak bangsa Tionghoa sendiri timboel tjita tjita oentoek membela diri. Dan disinilah tim-boelja pertentangan itoe disebab-kan oleh lantaran benteroknja ke-pentingan di dalam kehidoepan economiesch.

Dengan sebab sebab inilah soeahnja akan tertjadi persatoean antara kedoea bangsa itoe dan selama per-tentangan didalam kehidoepan me-sib meroeapkan halangan jang be-sar selamnja djoega persatoean toe tidak akan tertjadi.

Toean A. A. Achsien mengataka-bahwa bangsa Tionghoa itoe, terlahoe besar tenaganja akan bisa ter-oesir dari negeri ini.

Dengan adanja perkataan sema-tjam ini, jang keloeat dari moeloe-t-oja seorang Indonesia althans me-noeroet nama, saja merasa heran, lantaran sampai saat ini, tida ada sepotong bangsa Indonesia atau perkoempoelannja jang mempoenjai toedjoean akan mengoesir bangsa Tionghoa dari negeri ini. Saja moes bertanja kepada toean Achsien siapakah atau perkoempoelan mana jang bermakoed akan mengoesir bangsa Tionghoa dari sini?

Meskipun toean A. A. Achsien akan mendjadi pembela dari golo-ngan Tionghoa, tetapi toeh tida pantas mengeloerkan perkataan sematjam itoe, meoedoeoh bangsanja sendiri akan mendjelakan ke-lakoean jang tidak senoeh.

Toean Achsien toeh mengeta-hoei didalam kehidoepan sehari hari per-hoebonggan antara kedoea bangsa ini adalah begitoe baeknja, tida ada pertjdaraan apa apa. Djika ad-perdjoangan didalam kehidoepan, strijd om het bestaan, ini tida be-rarti jg bangsa Indonesia tida me-joekai bangsa Tionghoa lantaran per-djoangan didalam economie itoe telah mendjadi kemoeannja alam, boekan sadja antara bangsa de-ngan bangsa, tetapi kadang kadang didalam kalangan bangsa sendiri djoega.

Saja berharap agar toean Achsien itoe, didalam pembelaannja-djoengan terlahoe naf, meliwati ba-tas, sehingga meoedoeoh bangsanja sendiri akan mengoetatkan sy-tem Hitler. Kebangsaan Indonesia ini boekantlah kebangsaan jang agressivef seperti kebangsaan fascist Boekan, boekan kebangsaan jang sematjam itoe, tetapi ialah kebang-saan jang gentleman, paramah ke-pada bangsa laen, dan mengakoel-haknja bangsa laen masing masing.

Seteroesnja toean A. A. Achsien meoedoeoh poela, bahwa soerat ka-bar Indonesia tida menjoekai soe-rat kabar Melajoe Tionghoa, disebabkan dengan adanja concurrentie. Toedoehan toean Achsien ini, djoega tidak pada tempatnja soe-ta toedoehan jang terbawa oleh rasa bentji semata mata.

Djika toean Achsien menjelidik-lebih dalam tentoe akan mengeta-hoei, bahwa jang mendjadikan se-bab sebab renggangnja perhoeboe-ngan antara pers Indonesia dan Tionghoa itoe boekan oleh lantaran concurrentie didalam persoesahaan soerat kabar.

Lantaran peroesahaan tida ada sebab oentoek concurrentie, sebab pers Indonesia dan Tionghoa itoe mempoenjai pasar dimasing masing golongan bangsanja, Pers Indone-sie mempoenjai langganan bangsa nja sendiri, dan pers Tionghoa bangsanja sendiri djoega. Dus pu-

sal concurrentie tidak akan bisa dja-dj

Sebetolnja jang mendjadi sebab renggangnja itoe ialah disebabkan oleh sikap soerat kabar Tionghoa sendiri jang sering sering me-ngeloerkan rasa kebentjannja kep-da bangsa Indonesia dan perkoem-polanja, oentoek mendjadi boek-ti didalam hal ini, oempamanja sa-dja, soerat kabar Sin Po telah menghinakan kaem Iboe Indone-sier dan menghinakan Agama-nja, mesjid disebot roemah berhal-

Dengan adanja kedjadian ini, soerat kabar Indonesia, jang ber-diri disamping bangsa, tentoe sadja mengadakan pembelaan, menghilan-kan penghinuan Sin Po itoe, sehing-ga oleh lantaran hebatnja pertee-tangan jang disebatkan oleh sikap nja Sinpo itoe, timboel pembaiko-tan, tida lagi bertoeak nummer antara soerat Sin Po dan pers In-donesia

Begitoe poela dengan Soera Se-marang waktos masih ada didalam pimpiaannja toean Pouw Sioe An. Begitoe hebat critieknja toean Pouw Sioe An kepada bangsa Indonesia sehingga toean Pouw Sioe An me-njerোক kepada bangsanja (Tionghoa) oentoek mengadakar "Ben-ting Tjina". [Perkataan Tjina ini dipake oleh Soera Semarang dja-man toean Pouw]. Benteng ini mak-soednja goena menentang bangsa Indonesia seroean dari toean Pouw itoe ditrima dengan ketawa sadj-lantaran jakin bangsa Tionghoa jang insjap tentoe tida akan bisa dipengaroehi oleh seekor journalist jang menggoenakakan kebangsaan deogan kasar agressivef.

Inilah sebab sebabnja jang me-nimboelkan bertentangannja an-tara pers Indonesia dan Tionghoa dan sebagai diterangkan diatas boe-kan o'eh lantaran concurrentie atau boekan oleh lantaran dosanja pers Indonesia tetapi julat disebabkan oers Tionghoa jang membentji In-donesia itoe.

Saja berharap agar toean A. A. Achsien mengerti dengan kete-rangan saja diatas itoe, djangan maen-serampangan sadja meoedoeoh pers Indonesia, pers bangsanja toean Achsien sendiri jang salah.

Tentoe sadja, saja sebagai journa-list jang mengeta-hoei dengan djelas sebab sebabnja ada bentrokan an-tara pers Tionghoa dan Indone-sier toe, akan membantja toedoehan toean A. A. Achsien itoe, soeatoe toedoehan jang belachelijt.

Saja ingat itoe waktos djoega toean A. A. Achsien mendjadi pem-bela pers Tionghoa sedang di-mengeta-hoei bagaimana Sin Po menghinakannja kepada kaem Iboe Indonesia jang bercongres di Bandoeng tetapi dengan onbewust dia (toean A. A. Achsien) telah membela pers Tionghoa, jang ber-arti peela toercoet menghinakan ka-oen Iboe bangsanja.

Saja berharap, soepaja pada wak-tos jg akan datang toea A. A. Achsien meskipun mendjadi pembela djoega, haroes dengan hati hati, djanganlah bangsanja (Indonesia) didjadi zondebok toekang me-nanggoeh dosa.

Kelakoean sematjam itoe meng-hinakan bangsanja sendiri, adalah kelakoean jang terkoetok.

Sekianlah.

Tadi Malam

Mae bikin

monopolie?

Tadi malam sebagaimana biasa sa-dja, si Ronda keloejoran melan-tjong ke sana en ke sini, abirnja mampir di satoe sobat jang poenja drukkery, disitoe kebetolan ada te-tamo eigenaar dari satoe drukke-rij laen.

Toean roemeh en tetamoenja se-deng omong omong perkara druk-kery, jang djadi roendingan m-k-soed satoe kongsi Belanda di Beta-wi jang sedeng koempoel oesng boeat beli soemes drukkery ketijil jang ada disana.

Kabarnja itoe kongsi diberdiri-kan oleh orang Belanda jang poe-nja drukkery besar besar, boeat bi-kin ilang drukkery jang ketijil ke-tijil, dengan djalan dibeli samaseka-li dengan licentinja.

Dengan djalan begini, nanti se-moes drukkery di Betawi tjoe ma-kepoenjaannja beberapa orang Be-landa sadja.

Dengan djalan begini lagi, peroe-sahaan drukkery di Betawi seperti djadi monopolie itoe kongsi Belanda

Jang mae dibeli, katanja, soemes drukkery poenjanja Tionghoa dan Indonesia, sekarang doentnja soedah dikoempoel baroe ada f 80.000.—

Sesoeatoehnja si Ronda pikir pikir, bisa ambil kesimpoean boleh djadi ini gara garanja Djepang mae be-li drukkery jang sekarang djadi oe-roesan besar.

Kaloe di Bandoeng ada ini ma-tjem aksi, nanti pegimana?

Boleh pikir en boleh beroending dari sekarang!

si RONDA

Kota

Perkara djiwa jang tidak dioeroes

Kepada kita dikabarkan bahwa sekarang baroe diketahoei ada satoe perkara djiwa jang agak lama tapi tidak dioeroes sebagaimana moesti nja.

Kira kira ada 6 boelan sampai se-karang koeli bangsa Indonesia nama Onon kerdjia di Prov. werken mem-bikja betoel djalan di Oedjoengbe-roeng, telah ketabrak autobus merk "Betoel" sehingga mendjadi matinja

Hal ini telah diperiksa oleh toean Ass. Wedana Oedjoengberoeng jang doeloe, jang sekarang telah dipin-dahkan ke Tjibatoe (Garoet).

Tapi sampai sekarang ini perka-ra tidak ada landjoentja.

Sorang familie dari si korban itoe datang ke kantoor A. W. Oedjoengberoeng, ingin t'hoeh bagai mana seteroesnja ini perkara. Disa-na dapat diketahoei bahwa perka-ra ini tidak didjalankan

Atas pertoeoengannja seorang ad-voeat hal jang gandjil ini telah disampaikan kepada Resident Pri-angan, agar oleh pihak atas diseli-diki lebih djaeoh.

— 0 —

Satoe baboe jang tidak setia

Kemarin doeloe antara djam 7 pagi dan 7 malam ketika T.N.H. meninggalkan roemahnja jang le-taknja di Gang Entje Adjis no. 113 mesir kaki kepoenjaannja T.N.H. itoe merk P.f.f telah hilang. Keti-ka diselidiki lebih djaeoh maka ko-eroenja jang diisi paksaan telah le-riap T.N.H. ini menjangka jang nelakoean pentjoerian ialah ba-boenja nama O.M.L jang sedjak waktos itoe menghilang dengan ti-lak memberi tahoeaan lebih da-hoeloe.

— 0 —

Oedjian pengabisan di HBS

Jang ikoeit dioedji dalam oedji-an palug sehir dalam plog ke-empat dari HBS—B ada 12 orang orang sedangkan jang di tolak ada seorang. Jang telah loeloes ialah toean toean H.F. Buiskool E. van Gogh (pi) P.J.D. Jager. H.A.A. Van Leent F.A. Maronier A.H. Ch Oomes E.A.P.P Pennoek (pi) H.R.O. Swijder M. Moehamat Kartakoesoemah W.T. Vogelsman dan B.Wink

— 0 —

## Instituut „Kadmirah“

H. I. S. — SCHAKEL — FROBELSCHOOL  
BALONGGEDEWEG 2 - BANDOENG

Moelai sekarang soedah menerima moerid baroe oentoek Voorklas dan H. I. S. klas 1, begitoe djoega moerid-moerid jang soedah tamat dari sekolah kl. II atawa baroe kl. 3 atau kl. 4 oentoek Schakelschool.

Djoega menerima moerid-moerid oentoek klas jang laen.

Waktoenja : di sekolah, BALONGGEDEWEG 2.

Saban hari moelai dari djam 7 sampe djam 12 siang, dan dari djam 4 sampe djam 6 sore.

Djoega bisa datang minta pada :

Kebonklapweg No. 26 B  
G. Djaksa-Wetan No. 29  
G. Djaksa-Wetan No. 29 A  
G. Adimadja No. 22 A Padjagalan  
Tjateul Kidoel No. 18  
Tegallega Zuid No. 18/96  
Sitoesneur No. 407  
Kamp. Soekasari 22/28 A Bodiongaok Gedong 8

## Apotheek yang diboeka

pada hari Ahad.

Delam taheon 1939 Apotheek apothek disini diboekanja pada hari Ahad hari raja Kristen yang opsil dan hari lahirnja dari koela warga radja negeri Belanda diboeka sampai 12 siang.

Setelah itoe make 6 Apotheek di toetoeop dan 3 Apotheek lagi diboeka.

Jang diboeka pada hari ini dari dari djam 9 malam sampai hari Senen tanggal 12 djam 7 pagi ialah 1 Bandoengsche apotheek Groote Postweg 9 tel. fon 668 dan 669 2 Soeniaradja Apotheek Pasar Baroe 10A, tel. f. 15.

3 Apotheek „De Voorzorg“ Katja Katja Wetan tel. f. 895.

—o—

## Rapat Oemoem IEVVO

Menoeroet berita jang tersiar pada tanggal 10-11 Juni jang akan dktang teuti malam IEVVO akan diadakan rapat oemoem dari anggauta anggauta IEVVO oentoek membereakan perselisihan paham dengan IEV.

—o—

## Auto lawan dealman

Koesir dan orang penoempang loeka berat

Kemaren kira kira djam dua belas siang di Groote Postweg lah terjadi satoe toebroekan jang hebat antara seboeah wuto dan delmaa. Toebroekan ini terjadi di dekat roemah no. 415 di Groote Postweg West.

Koesirnja jang mengendarai itoe delman (belakangan terjata delman dari Tjimahi) dan penoempangnja nama O. dari Kampeong Soekahadji no. 13/87 mendapat loeka loeka berat. Tidak lama ke moedian setelahnja Juliana Ziekenhuis diberi tahoean maka ditempat tabrakan terseboet datang seboeah auto pengangkoeet dan doea orang korban itoe dibawa ke roemah sakit dan teroes dirawat disana.

Auto jang telah mengabrak itoe delman tidak diberberhentikan, melainkan teroes sadja dikendarakan. Oentoeng jang orang bisa mentjatat nomernja itoe auto ialah no D-145.

Ketika diperiksa dan diselidiki maka ketshoean jang itoe auto hepoenjaannja seorang bangsa Eropa nama A W F B di Gr Postweg. Oost no. 333. dan ketika dijajatakan oleh politie maka berboektj poela jang itoe auto mendapat ke roesakan di spatbord dan bagian sebelah moeka.

—o—

## Gedoeng IEVVO jang baroe

Kemaren sore telah dilaloekan pemboekaan opsil dari gedoeng IEVVO di Menadostroat no 9

Pada nanti malam seperti jang telah dikabarkan soerat soerat ke bar digedoeng terseboet akan dilangsungkan rapat oemoem anggauta dari IEVVO.

—o—

## Bedrijf premie S S

Menoeroet berita jang telah didengar Aid ampir boleh ditetapkan bahwa taheon ini Staatspoorwegen tidak akan memberikan bedrijf-premie pada taheon 1938 ke pada persoealnja.

Akan tetapi kepoetoesan dari Pemerintah tentang hal ini belomo datang.

—o—

## „PENDIDIKAN ISLAM“

H. I. S. - afdeling :

1. BANDOENG, Pr. Soemedangweg 39 (Besl. 23 Nov. 1936 No. 35116/B)
2. TJIHAPIT, Poelan Laeot
3. MADJALAJA, P.asserstraat
4. BUITENZORG, Museumweg 5
5. Mr. CORNELIS, R. hoboth-laan
6. Td. PRIOK, Djemberweg. —

## Kweekschool - afdeling (4 th.) Pr. Soemedangweg 39

boeat kelas 1 diterima dari keloesan H. I. S.  
boeat kelas 2 kelas 1 Mulo  
Schoolgeld incl. leermiddelen f 6,50  
Internaat f 14,—

Soedah 4 kali Kweekschool kita menghasilkan goeroe-goeroe jang sanggup memberi pelajaran Barat dengan dasar Islam. Masih banyak permintaan sekolah-sekolah H. I. S. berdasar Islam baik di Jawa ataupun di Tanah Sebrang jang belomo dapat dikaboelkan!

Lekaslah minta tempat dari sekarang.

## Holl. Inl. Kweekschool

Telah loeloes dalam oedjian ezamen goeroe dari H. I. K ialah toean teaan B. Soedigdijood, T. F. Soehaan Wajan Gebeeg, Izaae Hija Lim Gin Tjoan, dan T. Djalaj.

—o—

## Koerang beres ingatannja

Belomo lama ini di Kruiskerk di Dammelan disini adalah auto sewaan sedang diberentikan. Tidak lama kemoedian datang seorang bangsa koelit poeth dan teroes ma soek kedalem itoe auto seperti auto tonja seendiri. Kemoedian auto itoe didjalankan dan diberentikan di depan roemah no 18 di Emmalaan.

Orang Eropa itoe teroes ma soek dalam roemahnja familie J. d. B. Karena familie B. itoe tidak mengenal „tetamoe“ itoe maka si „tetamoe“ ini djilahkan meningalkan roemah familie B. itoe.

Tetapi „Tetamoe“ jang mavis itoe tidak maoe dan dari tingkah lakoenja kelibatan seperti „tetamoe“ ini koerang beres ingatannja.

Oleh familie B ini politie dengan telefon diberitahoeakan dan „tetamoe“ ini jang terjata bernama K. teroes diperiksakan kepada dokter.

Menoeroet peperiksaan doktor G. memang itoe tetamoe jang bernama K. dari Batawi koerang betoel ingatannja.

Boeat sementara K. itoe ditahan di politie.

Pada pagi harinja di kantor politie datang poela seorang soepir oppelette jang mengatakan bahwa dengan autonja telah menoeompang seorang bangsa koelit poeth dari Willemstraat ke Nassulaan akan tetapi setelahnja tidak maoe mem bajir sewaan itoe oppelette.

Belakangan terjata jang menoeompang itoe auto djoega K. jg terseboet diatas.

## DRUK. ECONOMY

O. Kerkhofweg 16 — Tel. 444

satoe satoenja kantor tjetak Indonesia jang paling terkenal di kota Bandoeng.

## Pesta Instituut

### Kasoedraan

Telah beberapa kali soeda di moeat di sk. ini tentang nisan dari sekolah Inst. Kasoedraan di Kebon Kawoengweg oentoek mengadakan sesoetoe Malam Kesenian. Sekarang kita meedapat cha bar jang sekola ini akan mengadakan Pesta Perajaan nanti pada hari Saptoe malam Minggu tanggal 24 boelan ini (Juni) di gedoeng K. S. B. Kerklaan 4 pesta mana akan diatoer setjara Malam Kesenian oentoek oemoem dengan pendjoelan kartjis jang dari sekarang djoega bisa dapat di gedoeng sekola di Kebon Kawoeng atawa di Kleine Leangkong 59.

Menoeroet programmanja pada itoe malam akan dipertoendjoekkan beberapa Kesenian Indonesia jang sekalian tentoe akan memoeaskan kepada penouton terlebih kerna harga masoek ditetapkan begitoe rendah.

Selainnja anak anak moerid Kasoedraan, jang akan mempertoendjoekkan segala kepinteran dan ketjakepannja tentang tonil, sport menjanji dan tari, jang helon pernah dipertoendjoekkan djoega pesta ini akan dibantoe oleh tooneel gezelschap G. apoera jang soedah terkenal, dan beberapa ahli ahli tari wajang, pentjak dll.

Dan jang akan meramiskan malam itoe dengan muzek, ja itoe N. i. r. o. m. S. t. u. d. i. o. O. r. k. e. s. t. jang tidak asing lagi pada sekalian pendengar radio Ketimoeran, Tonil jang akan dipertoendjoekkan jaitoe „Dewi Angreni“ dan beberapa intermezo's seperti: Baris angadis-gadis, Opmars V. I. K. tari S. e. r. i. m. p. i. Satrija, Boedha, Ketjapi modern, B. a. n. g. k. e. b. e. r. d. j. a. n. d. l. l. masih banyak lagi boeat di seboet satoe peratoe.

Boeat sedjelasnja ini hari djoega bulletin bulletin tentang Opvoering ini telah disebarkan di dalam kota. Lain kali kita bisa chabarkan lebih djelas tentang pesta perajaan dan tooneel-opvoering ini.

—o—

## Hitler poenja simpanan rahsia

oleh Ladislas Farago

Pencelis dari Abyssinia on the Ever dan pencelis jang terkenal dalam soal internasional

Beberapa taheon jang laloe saja mendengar pedato Hitler jang memberi sukses jang terbesar sekali dalam penghidoeannja. Ia menoeerkan pada orang banjak:

„Saja tetap tinggal seorang orang dari bangsa biasa, seorang orang ketjil dan miskin.

Berlainan dengan orang politiek lain, saja ini sama sekali tidak mempoenjai oeng simpanan dalam bank.

Dan beberapa minggu kemoedian ia oelanggi lagi sebagian dari oetjapan tadi katanja: „Saja sekarang ini ialah sebagai seorang sahabat Djerman, seperti doeloe djoega. Dan saja tidak berharap akan menjjadi lebih dari pada ini.“

Pengakoeran ini dibikin djaoeh sebelomo boekoennja „Mein Kampf“ sampai ketingkat jang tinggi sekali dan sampai didjoel diseloeeroeh doenia

Setelah saja menjelidiki tiga taheon lamanja njateleh pada saja, bahwa ia sebenarnja seorang hart-

wan jang masoek terbesar sekali dinegeri Djerman. Oeangnja disimpan dalam 15 bank didalam dan diloear negeri Djerman

Harta jang masoek terbesar ini dalam negeri Djerman sampai ke poentjaknja diwaktoe ia menjjadi seorang politicus

Sebagai kanselier ia menerima 48 000 mark setaheon dari negeri Inlah hanja pendapatannja jang terang

Sebagian besar dari hartanja di peroleh dari pengeloeran boekoennja „Mein Kampf“ jang sekarang termasoek boekoe jang paling lakoe diseloeeroeh doenia.

Djalan dan boeah fikiran

Boekoe ini mempoenjai riwayat poela, Waktoe Hitler moela berkoesa nampaknja orang koerang zemar membatja boekoe Nazi dan Hitler soedah tentoe koerang senang hati.

Max Amann ialah agen, keoengannja redari taheon 1921 dan taheon 1923 mendjadi kepala dari pekerdjaan Party N. z. i. Orang inilah jg mendapat satoe djalan dan fikiran boeat menjdoel boekoe nja dengan lakoe sekali.

Ia oesoelkan pada Hitler soepnja boekoe itoe dihadiahkan dengan gratis pada segala pasangan orang jang kawin dinegeri Djerman.

Sekarang boekoe itoe dibeli dengan contant oleh Staat Djerman dengan oeng belasting dengan tidak poela dipotong bargannja sebgai biasa kalau membeli banjak.

Dalam waktoe itoe ia minta pada Minister Onderwijs soepnja boekoennja diberi dengan pertjoema kepada segala moerid moerid jang menjinggalkan sekola. Dan lagi diwintanja soepnja satoe djoemlah jeng besar dari boekoennja dibeli oentoek bjbliothek dari sekola-sekolah.

## Thee Angin

TJAP DOEA LANGIT

GEDEPONEERD No.26703

Ini thee ada setoepa thee jang lida ter-hingga ta poenja moes tadjab hargannja ito-da brapa boeat ter-pake oleh segala golongan ta ada mandjoer boeat baekin penjakit ini Thee Angin Tjap DOEA LANGIT ada bergoena 28 maljem penjakit seperti terseboet di bawah ini:



1 Badan masoep angin

2 " panas

3 Kepala sakit atau mabok

4 Pilek atau moentah-moentah

5 Seblentar panas atau dingin

6 Toelang pada sakit

7 Toelang boekoe pegel

8 Ilangken angin atau Siep

9 Moentah berak

10 Badan lesoe

11 Mendjaga segala penjakit menoelur

12 Oeloe hati 'nek

13 Peroel kemoeng

14 Baloe lida brenti

15 Bikin bersih kotoran di oesoer

16 Dileher reak lida bisa loeroen

17 Napas sesek

18 Kanlong nasi lida djalan baek

19 Anak ketjil seriwani oesoer

20 Batok soera serak

21 Kepala poeing mata gelap

22 Peroel moeles

23 Seriwani moeloe

24 Roepa penjakit prampoean

25 Prampoean lida doteng kotoran

26 Kotoran lida tjotok

27 Dateng kotor peroel sakit

28 Penjakit palasj (koloran poeth)

Atoeran pake ada terlampir di dalam boenghoesan Harga satoe pak 10 cent.

Hoofd Agent Toko Obat DJIE THIAN HOO GR. POSTWEG WEST (TJITEPOES) 214 - BANDOENG.

## TOKO „SEMARANG“

ASTANAANJARWEG 46 — BANDOENG

Toko Meubel baroe diboeka

Dan sedia roepa roepa KORSI, MEDJA, LEMARI, TEMPAT TIDOER, PERMADANI.

Semoea barang BAGOES, harganja MOERAH.

Pembajaan Huurkoop atau contant.

Silahkan toean toean mampir boeat priksa.

Eigenaar

S. Salmin bin Abdoellah bin Djidnan

S. Said bin Sultan Manif

## Beladjar dengan soerat

Practisch, gampang moerah dan tjepat;

Bahasa OLLANDA 6 boelan tamat.

Bahasa INGGRIS 2 boelan tamat.

Lesgeld f 3,— atau f 1,50 per boelan.

Mintalah keterangan pada:

## Cursus „MINERVA“

Oude Kerkhofweg 80 — Bandoeng  
Directeur Gov. Schoolhoofd W. L. O.

## DJAMOE SEKAR SARIE

Boeat orang perempoewau jang branak baroe 16 atawa 29 hari, baik minoem ini djamoeh sebab: bikin betoel djalannja darah, memoeohkan seemoem, meringkesken tempat pranakan, menjdaga kaki soepaja tida berasa lemes, menambah napsae makan, teroesama bikin aer soesoedjadi banjak dan kentel.

Harga 1 fl. f 0,50, per pak f 0,05

Bisa dapat beli pada:

DJAMOEHANDEL

Tjap „DOEA KERIS“

Bikinan Mevr. LIE TJOE DJOAN

Tjkoedapateuh 235 - BANDOENG



## Kekajaan tanah

Walapoeh boekoe itoe didjoel banjak sekali, tetapi hargannja tetap tinggal 850 mark (12 s 6d., kira kira f 5) jaitoe satoe harga jang tinggi boeat boekoe di negeri Djerman. Tak pernah harga ini ditoe roekan.

Kecentoengan jang diperoleh Herr Hitler pada tiap dendjoelan boekoe ialah 2 s. 10 d. (kira-kira f 0,80).

Jang diperolehnja dalam taheon 1934 dari boekoe boekoe jang di hadiahkan pada orang kawin (boekoe ini dibali oleh negeri adalah 100640 p. sterling atau koerang sedikit f 1.000.000)

Dalam taheon 1937 djoemblah itoe menjjadi tinggi sampai 140 000 p. sterling atau kira kira lebih dari satoe million roepiah.

Meskipun ta diperoleh tjatetan tjatetan jang terang tapi pendapatannja setaheon boleh ditaksir 170 000 p. sterling (lebih 1,3 million roepiah).

Dalam taheon 1936 terkoempoel lah begitoe bjanak oeng. hingga M. x Amann ambil poetoesan boeat „mendjalankan“ oeng Fuhrer dgu maksod memperbanjaknja.

Bibelnja tanah di Munich Berlin dan Cologne dan diperbesarnja Franz Eher Verlag kantor pertje takan jang offisial boeat negeri setelah ia mendapat kekoesaan dengan mempersatoekan beberapa kantor tjetak jang lain.

Moela moela dibelinja kantor tjetak Bavaria jang terbesar, M. Nueller and Sons dan beberapa toko kertas jang lain dan lain kantor tjetak atau firma pengeloer boekoe, dari Knorr and Hirth dan the Ullstein di Berlin. Ia mendjadi berpangrah besar dalam Haasenstein und Vogler, jaitoe agent advertentie jang terbesar di Djerman.

akan disamboeng

# ANGGOER DJIN SING






**SPECIAL BOEAT PREMPOEAN**

DJIANGAN KLIROR, SELAMANJA ETIKETINJA PAKE INI MODEL DAN TJAP IKAN MAS

HARGA 1 BOTOL 250  
1/2 BOTOL 130

KALOE BELI 1/2 DOZIJN ONKOS REMBOURS VRN

Hoofddepot Roemah Obat *Tay An Hoo* TANAH LAPANG 10 TELE 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT **TAY AN HOO** Tanah Lapang Glodog No. 10  
TELEFFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE IJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tj-mahi: Po An Tong—Djokja: Tay An Tjan: Tegai; Po Seng Tong—Lamong: Tay Seng Ho—Tadjoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi Po Tjoe Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjap: Tjoe Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Mekasar Eng Taj Hoo—Tasikmalaja Ek Goan Tong.—Djember, Eng Seng Hoo—Lahat, Tjoe Tjong Tong—Malang: Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Maga-lang: Thay An Tong Djombang: Tjoe Seng Hoo—Madioen: Eng Tjoe Hoo.—Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjoe Bin Yok Pong le Kiem Tie.—Te Djen San. Semarang: Ngo Hok Cong.—Gombang: Theng Tjhoen Yok Pong—Toeloenggoeng: Tay Seng Hoo. Pa-embang: Tian Seng Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tjong Bie.—Tangerang: Ban Hok Seen.—Bui-tenzorg: Eng Hok An. Serang Poan Leng Tong—Tjikampek; Seng Seng Tong—Medjokerto; Tjoe An Jok Tong—Banjoewangi; Ban An Jok Pang—Poerwokerto: Eng Tjoen Ho.—Tjitarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pan Lian—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboemi Tjong Tan Yok Pong.

- 2 20 Berita berita soerat kabar jang terpenting
- 2 30 Toetoep
- Bandoeng II 192 M Batavia II 190 M PMH 45 M.
- 5 — sore Gambang Tjalempoeng
- 6 30 Lagoe lagoe Tjong Hwa modern
- 7 — malam Pemandangan Oemoem (Persoverzcht)
- 7 20 Roepa roepa krontjong
- 7 40 Berita berita soerat kabar dan kebar dagang
- 8 — Tanda waktos
- 8 01 Lagoe lagoe Tjong Hwa muziek Yang Khieim
- 8 30 Radiotooneel
- 10 — Krontjong Orkest
- 12 — Toetoep

- o—
- Selasa 13 Juni
- Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M Batavia II 190 M
  - 6 — pagi Lagoe lagoe Melajoe Singapore
  - 6 30 Lagoe lagoe Soenda
  - 7 — Tanda waktos
  - 7 01 Lagoe lagoe Hawaian Timoor
  - 7 30 Toetoep
  - Bandoeng II 192 dan III 50.
  - 12 — siang Tanda waktos
  - 12 03 Ketjapi Orkest
  - 1 30 Berita s.k. jg terpenting
  - 1 30 Ketjapi Orkest (samboengan)
  - 2 20 Mengoelangi berita s. k. jang terpenting
  - 2 30 Toetoep
  - Bandoeng II 192 Batavia II 190 PMH 45
  - 5 — sore Hawaianband
  - 6 30 Pembitjaraan tentang Kitab Indjil
  - 7 — malam Krontjong Orkest
  - 9 — Gamelan Soenda
  - 11 — Toetoep

- o—
- PMN 9
- 10 — malam Gamelan Soenda
  - 11 — Mans Soeka dari plaats gramofoon
  - 12 — Toetoep

- o—
- ## SOERABAIA
- Golflengte 68 M. dan 129 M.  
Minggoe 11 Juni
- Soerabaia II 61 dan IV 129
  - 8 — pagi Penjajaran dari Gerodja Boeboetan
  - 9 — Toetoep
  - Soerabaia II 61 M dan IV 129 M Semarang II 197 M Djocja II 128 M Solo II 120 M
  - 9 — pagi "The Rhythm Tickers"
  - 10 — Lagoe lagoe Tjonghwa Mandarija
  - 10 40 Krontjong Orkest
  - 12 — siang Tanda waktos
  - 12 01 Membalas soerat soerat dan rapport
  - 12 10 Krontjong Orkest
  - 2 30 Toetoep
  - Soerabaja II 61 M dan IV 129 M Semarang II 197 M Djocja II 128 M Solo II 120 M
  - 5 — sore Fuit dan Harmonica Orkest

- 5 40 Lagoe Tjonghwa Cinema
- 6 — Permainan Kependoean
- 7 — malam Tanda waktos
- 7 01 Pemandangan loear negeri
- 7 20 Berita Pers jang paling achir (Djika ada)
- 7 25 Soera Miss Moor
- 7 30 Bahasa Belarda
- 8 — Wajang Koelit
- 1 — Toetoep

- o—
- Senen 12 Juni
- Soerabaja II 61 M dan IV 129 M Semarang II 197 M Djocja II 128 M Solo II 120 M
  - 6 — pagi Lagoe lagoe Tjonghwa modera
  - 6 15 Roepa lagoe krontjong dan stamboel
  - 7 — Tanda waktos
  - 7 01 Lagoe Sumatra
  - 7 30 Toetoep
  - Soerabaia II 61 M dan IV 129 M
  - 12 — siang Tanda waktos
  - 12 03 Wajang Orang "Vocal"
  - 12 30 Lagoe Tjonghwa Opera
  - 1 — Lagoe lagoe Ambon
  - 1 20 Berita k s jg terpenting
  - 1 30 Gending Djawa tengah
  - 2 — Wajang Golek
  - 2 20 Mengoelangi berita berita s k jg terpenting
  - 3 30 Toetoep

## NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN

# Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-tosan dan Njonja-njonja djangan poetoos pengharepan, kapan misi bisa dapat pertoesoengan dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan **Zonder Operatie** Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boeah Pingrang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Pramposan, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Osloeti Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen. Semoes penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjak poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota,  
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS  
Nadruk Verboden

## Kwaliteit Tjabang Atas

Babaran jang mentjotjoki dengan segala combinatie warna warna Tjita model sekarang.

Pastas dipakai dalam segala pesta, picnic, honeymoon. . . , berharga oentoek di kirim sebagai souvenir, dan mendatangkan **KEOENTOENGAN** oentoek didjoesal lagi . . . **BAIK HALOES**, babaran teratoer menseerost **MODE** sekarang, persediaan pelbagai roepa, Antarenja;

Sareng;  
**MASCOT, WONDER BOVEN WONDER**, kepala dan tanah roepa roepa, Harga moelai f 3 25 t.m. f 7 75 per pt. beloen teritoeng ongkost kirim.  
Kleur **VIOLET MOONLIGHT**, harga moelai f 3 50 t.m. f 9 50 per pt.

**RUMBA ASMARA** Klur **ORANJE** of **DJAMBON** harga moelai f 3 50 t.m. f 7 50 per pt.  
Thee ijs **HARDEM MANIS**, harga f 4. — t.m. f 9. — per pt. Dan masih ada jang lain lain.  
Harga diatas beloen teritoeng ongkos kirim, tetapi kalau tean pesn sedikitnja 3 potong, ongkost kirim Vrij Pe-senan oeng lebih doeloe, rembours tida kirim.  
Djo ga sedia batik kasar dan sedang harga meelai f 16. — t.m. f 45. — per eodi.

Silahkan berlangganan, tjobaklah sekali.  
Handel en Batikkerij  
**Koerdi & Manggoes**  
Boomweg 7 PEKALONGAN.



## NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.  
Saptoe 10 Juni  
Bandoeng II 192 Batavia II 190 PMH 45

- 5 — sore Toneel Djawa dengan Gamelan
- 6 30 Lagoe lagoe extra
- 6 45 Ketjapi modern
- 7 40 malam Brita soerat kabar dan kabar dagang
- 8 — Ketjapi Orkest
- 10 — Studio Orkest
- 12 — Toetoep

—o—  
Minggoe 11 Juni

- B. udoeng II 192 M Bandoeng III 50 M Batavia II 190 M PMH 45 M
- 9 — pagi Roepa2 lagoe Krontjong
- 9 30 Gambang Kromong
- 10 — Gamelan Djawa
- 12 — siang Tanda waktos
- 12 01 Gamelan Djawa
- 2 30 KU-I-IPO Hawaian band
- 1 20 Berita s.k. jg terpenting
- 1 30 KU IPO Hawaian band
- 2 30 Berita berita s. k. jang terpenting
- 3 30 Toetoep

Bandoeng II 192 Batavia II 190 PMH 45

- 5 — sore Mans Soeka
- 6 — Kepandoean
- 6 45 Lagoe Tjong Hwa
- 7 — malam Boekoe bajjaan
- 7 30 Lagoe Melajoe Seberang
- 7 50 Berita berita soerat ka bar dan Sport
- 8 — Tanda waktos
- 9 01 Wajang Koelit
- 1 — Toetoep

—o—  
PMN 29

- 10 — malam Wajang Koelit
- 11 — Sinar Sumatra
- 12 — Toetoep

—o—  
Senen 12 Juni

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M Batavia II 190 M

- 6 — pagi Lagoe lagoe Tjong Hwa Cinema
- 6 30 Lagoe Krontjong
- 7 — Tanda waktos
- 7 01 Gamelan Djawa
- 7 30 Toetoep

—o—  
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

- 12 — siang Tanda waktos
- 12 03 Studio Orkest
- 1 20 Berita berita soerat kabar jang terpenting
- 1 30 Loedroek Doerasjim
- 2 — Lagoe lagoe Tjong Hwa modern

Misih bisa diterima :

# ORGAN

dari segala bangsa boeat ditjitat di

## Drukk. „CONOMY“

Oude kerkhofweg 16 Tj. 444 Bandoeng

Pekerdjaan tjepat sedang harga bersaing keras, LETTER BAROE

# Berita Priangan

lembaran kedoea

## Commentaar Minggoean

MasClobot from Soera Oemoem bilang baheowa dengan diajaja pe mimpin kita atas pengirimannya ke Tiongkok itoe berarti soe da menaro simpatie kepada Tiongkok :

Mas Clobot kalau dikatakan pro Djepang matanja melerok akan tetapi Mas Clobot salamanja tidak berani toelis tantang kakedjeman Djepang.

Inilah tjara sympathienja Mas Clobot dan tjara diplomatiknja. Memang mas Clobot tjokeop ter kenal banjak . . . aksijnja dan li tjin.

Kalah adpokaat.

Sedari perperangan Tiongkok Djepang 2 tahoen ini, Djepang telah soedah berdjasa bikin han tjoe 304 boewah mesidjinja ka oem Moeslimin di Tiongkok !

Seperti orang tahoe di Tiongkok kok ada millioenan kaom Moeslimin teristimewa bangsa Tartar enz.

Dan ini "Djasa Djepang" oleh sesama kaom Moeslimin sesoedara di Indonesia blehlah ditjatat dengan baik baik.

Ketika diadakan besloten vergadering pada malam Minggoe j. l. di Roekoen Wargi oleh Comité persiapan P. I. I. toean Sasmita dari P. S. I. I. telah n a e k darsih oleh karena merasa kena kesing goeng oleh pembijtaraanja toean Wali Alfatah.

Itoe waktos saja soedah . . . ngantoe, tetapi ketika toean Sasmito bitjara seperti gleder matak melak lagi . . .

Setjara collegiaal dan tjerdik toean Wali Alfatah djawab pidato nja toean Sasmita itoe sampai me moesakan hadirin.

Itoe ketika saja hendak toeroet toeroet "angkat bitjara" boekan hendak mendebat, akan tetapi tjoe ma hendak mendoes'a Qoesoet s'dja soepaja toean Sasmita oleh Toehan l'abi diberi inget, tetapi melirik paloerja toean Natsir jg tadjam saja teveskan tidoe. Tahoe tahoe Pak Oemar glandang saja keloear.

Pengalaman — katanja.

Di Tasikmalaja dan daerahnja toekang toekang delemas diw'djib kan mempoenjai richtingsaauwizer, sematjam auto, akan tetapi tentoe s'dja tidak seperti auto sebab do kar tidak mempoenjai . . . motor.

Kabarja di Batavia akan diadakan atoeran orang orang djalan ka ki mesti djalan kiri, dan kalau ada stopan merah mesti berhenti dja lan.

Atoeran atoeran terseboet diatas. oleh Gemeente diadakan meloeloe

agakuja . . . "mementingkan" orang ketjil . . . dan wet wet ba roe memang "mengentengkan" orang ketjil dalam . . . anggapan nja jaug membikin wet.

Tetapi dalam anggapanja orang ketjil, ini semoea tambah menjoekarkan . . .

Kabar baik oentoek meisjes meis jes . . .

Di Parys sekarang seringkali di adakan concours antara meisjes meisjes, pandei pandeian menjatakan . . . tjinta dan tjeroi hati lelaki.

Gadis Gadis boleh berkoempoel kemoedian dioendang seorang lelaki "hati wadja" dan dengan disaksikan oleh jury si gadis njatakan tjintanja pada itoe lelaki, sembari nangis rangkoel tjoes enz. . .

Jang paling menarik dianggap menang dan dapat prijs bagoes. . .

Boekantah ini ada kabar baik oentoek meisjes kita ?

Teristimewa di Bandoeng tentoe nja meisjes kita mengharap kapan kah itoe "mode-concours" di im port kamari ?

Menoeroet kabar Aneta, sedikit hari lagi harga goela akan naik tinggi, sebab nanti dalam boel n Augustus doenja bakal kekoerangan goela . . . Ini kabar hanja menggirangkan makelaars dan ex porthandelars jang besar besar woengkoel. Bagai rahajat Indone sia jang miskin ini boekan bererti apa apa sebab kebanyakan tanie jang poenja sawah soeda teriket . . . contract !

Kalah lintar darat !

Toean Soangkoepon lid Mintrat dan Volksraad di Batavia saban saban kalam bitjara terlaloe keras dan tadjam. [Roekan keras soe ranja].

Hingga beberapa kali ia distop dan dilarang bitjara !

Kalau ada lid beoengkem diciritiek katanja engga berani boeka soera, kalau jang berani distop kaga boleh bitjara. Koemaha ni ?

Bussen dari "Betoel" ternjata banjak jang "tidak betoel". Kema rin doeloe saja dari Tasik diam 2,30 sampai di Bandoeng 8,30 tjokeop enam djam, dan garti . . . 3 busseu.

Nogok, sanja poetes enz. tete k bengok . . .

Pencampang tiga bus dipesatoe kan dalam satoe bus, kalah ikan sardintjes ! En toeh masih terima pencampang pencampang.

Ini namanja bus "betoel" . . . betoel betoel saja kebetoelan be toelnja. (boeset ! Corr)

Di Betawi orang riboet sangat oeroesan koehoeran Indonesia di

## Phabaran

### Congres pers. oelama Indonesia ke XVI

Poetoesan-poetoesan jang penting.

Setelah kongres barschir dibawah ini poetoesan-poetoesan jang ter penting dan jang boleh dioemoem kan sebagaimana jang dioeraikan oleh penoelis oemoem dalam rapat openbaar malam Senen tt. 29-30 Mei 1939

Pertama :

Berita oemoem dari peng. besar beserta mendjelis-mendjelijinja dia koei sjah sedang hal perhitoengan wang diangkat verfatie commissie terdiri dari tt. E. Dasoeki [Madja lengka], Wirjapermana (Cheribon) dan Moh. Iljas (Keeningan)

Kedoea :

Rentjana begrooting partij boeat tahoen 1939-1940 ditaksir sedikit oja f 2.750

Ketiga :

Prasidvies PB nat reorganisatie jang diterima oleh kongres ;

a membasmi boeta hoeroef baik Latija maepeou Arab toetotama bagi anggota parij, karena sela ma anggota masih boeta hoeroef mereka soekar menerima pimpinan dan toenteenan

b mengadakan angket bagi se genap leden P O hal penjelidikan sampai dimana pengertian dan pe ngetahoesan anggota-anggotanja. begitoe djoega peri penghidoepan

Kawi jang oleh Gemeente dibongkar dan rstoesan majit, ba njak jang masih baroe, dikoeboer djadi satoe begitoe sadja . . .

Tidak heiran rajat Moeslimin goesar dan menggoegat.

Seandei dibalik bagaimana ? Di balik kerkop kerkop Blanda dibong kar dan majitnja ditoempok se perti sardintjes, seandei terjata tanah kerkop kerkop (koeboeran Blanda) boekan poenjanja Gemeen te ? Apa Gemeente Betawi berani ? Ini konsekoewen, katanja.

Dalam pemilihan satoe korsi Min trat Bandoeng Pasoendan soedah menang. Te danken aan de meisjes jang bekerdja "berat" . . . (ehm ! corr)

Parindra salah . . . mestinja dalam hal begitoean mesti goes kan mesjes djoega. Satoe penga laman.

Saja harap Pasoendan tiroe ini uitvinding soepaja saban pemilihan mesti menang !

Doel, beli bandrek sesen boeat doewa glas, (Allright ! corr)

A.A. ACHSIEN.

nja dan kedoeoekan isterinja dan apakah anak-anaknja sekola apa tidak :

c Segenap anggota diharoeskan bersopan santoe, dan berlakoe ba ik serta menghormati kepada oesa ba kawan kawan dan lain orang jang soedah masoek dalam lain per gerakan, djangan sampai meniu boalkan fanatiek pada parijaja.

d. lain lain hal jg koerang per loe dioemoemkan.

Keempat

Hal madjallah Rasmijah (offi cieel organ) jaitoe soerat kabar "Asjoera" kongres merasa perloe diperloean dan diperlengkap. Bagi kepentingan dan keperloean itoe diboetoehi stankapitaal, adapoen badan pengerooes bagi beroesaha ketoe dioeroesan nerdiri toean toean F Dasoeki A Djema R Iman A Wirjapermana dan K Soedarbo. Kedoeoekan penerbit di Cheribon.

Kelima

Congres mengangkat badan com missie terdiri dari toean toean KH Abdulhalim KH Anoeseddin Ham zah K H Soleh Solahoesdien Mb Djoenadi Mansoer dan K A Jazid Pramoeska jang diserahi oentoek memperbaiki leerplan pergoeroean PO dan selamanja jang agak sesee si dengan kendaan dan keperloean masjarakat.

Keenam.

Congres mengangkat commissie lagi terdiri dari Peng. Besar oen

toek menjelidikan oeroesan perga boengan perh' Islam di Indonesia Kepoetoesan atan keperloean ini jaitoe oleh karena diketahoei bahwa meskipoen soedah ada badan poesat persatoean seperti MIAI. di Soera baja sags ketjiwa persatoean itoe sering sering berhenti ditengah dja lan dan masih banjak orang. Islam jang beloem masoek dalam itoe ba dan. Teges Cie tsb. haroes menje lidiki apakah jg mendjadi sebab dan berdjaja oepaja agar hidoepnja soe boer persatoean itoe jg menoedjoe kepada persatoean Islam sedoenia.

Ketoadjoes,

Menoeroet mengirimkan metia kepada pemerintah Hindia Belanda soepaja dalam sekoloh sekoloh goe parnemen moelai rendah sampai tinggi diperkenankan diberi peladja ran agama Islam oleh badan atau orang jang achli.

Kedelapan

Congres jang akan datang atan jg ke XVII diserahkan atas beleid PB tetapi moengkin di Bandoeng

Sembilan

Verlag dari wakil PO jang toe roet hadir dalam kongresnja Miao Solo, diterima baik dan disetoe djoei kongres Sebagaimana soedah diketahoei kongres di Solo soedah memoetoeskan antara lain soal Pergoendikan Islam ditengah koloni sasi membahsa Pesantren Loeboer oe saba Dr Satiman dan tentang ada nja permintaan tertjaboetnja artikel 177-178 dari Ind Staatsregling. —o—

### Terang Boelan ! Oedjan Berlian !

Saroeng soetra asli kloewaran fabriek Solo jang terkenal. Saroeng tenoen Padang asli tjep kopi dan Melati van Agam, tjorak Boegis jang manis.

KOENDJOENGILAH

### Taman Bâtik Toko „Halim“

WESTER PASSARSTRAAT No. 14 - 16

Bawalah goentingan advertentie ini tentoe nanti dapat 5 pC. potongan harga. (berpri)

### Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 — BANDOENG

Baroe diboeka :

Dan sedia roepa roepa KORSI, MEJJA, LEMARI TEMPAT TIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll.

Semoea barang BAGOES, harganja M<sup>o</sup>ERAH.

Pembayaran ringan

Silahkan toean toean mampir boeat prikaa Eigenaar S. SALMIN bin MANIF

## DONGENG HARIAN

### SULTAN SAHRIJAR

16). DARI HIKAJAT 1001 MALAM

Boedak itoe kembali lagi dan te roes masoek ke dalam kandang koeldi. Koeldi itoe kemoedian ha roes menarik itoe badjak dan koel di ini tidak bisa berdjaja apa apa.

Ia sangat menjesal menolong orang, lain hingga ia sendiri ter djeroemoes "dalam keadsan jang demikiea itoe".

Sedjak masa itoe sang koeldi itoe melakoekan pakerdjaanja itoe banteng dan merrasakan nasib itoe banteng. Tapi dalam hatinja ma sih ada fikiran oentoek mentjari satoe akal soepaja pakerdjaan ban teng itoe kembali lagi pada si banteng.

Dongengan perdana manterie ini dipoetoeskan sampai disana.

Itoeleh pelajaran boeat kamoe boekanlah niatja itoe koeldi baik. Boekanlah ia akan menolong sesa ma mahloek ? Akan tetapi bagai mana schirnja dengan itoe koeldi, kata ajah sang poeteri itoe.

Tetapi poeteri itoe mendjawab. "Ajahda niatkos tidak bisa dire bah poela".

"Apa katamoe" kata perdana manterie ini jang sekarang kelihan mendjadi goesar. "Kamoe djangan mengharap mendjadi permaisoeri dan kamoe djangan mengharap akan menolong

sesama manoesis, karena djika ka moe meunikah dengan soeltan Sjah riar niatja kamoe akan djoeboeh esok harinja.

a Dan siapa jang akan memboe noeh. Tidak lain hanja ajah moe sendiri jang haroes memboenoeh karena sjah moe itoe soedah diang kat mendjadi algodjo radja jang doerhaka itoe.

Mendengar parkataan sjahanda jang poeoh dengan kegoesaran dan kepedihan sang poeteri itoe mendjadi kasian pada sjahanda itoe akan tetapi maksoednja toean poe teri ini tidak bisa dibantalkan.

Oleh karena itoe maka dengan sangat goesarnya perdana manterie itoe berkata.

"Marilah saja melandjoetkan denggan tadi hingga engkau maeo mendengarkan perkataankoe itoe,

Setelahnja saudagar ini memper lakoekan koeldi itoe setjara jang kedjam, maka tiap hari koeldi memfikirkan bagai manukah akal nja ia dapat lepas dari pakerdjaan pakerdjaan jang berat itoe.

Pada soeatoes hari sikoeldi itoe mendapat akal dan koeldi ini ke moedian memoelai berkata. Tetapi pada saat itoe saudagar ini djoega kebetoelan ada disana dengan is terinja.

Si koeldi itoe memoelai dengan berkata : Apakah engkau besok akan berboeat djika boedak itoe membawa makanan jang tidak enak

"Apakah jg akoe borboeat ialah menjeroedoek boedak itoe dan akan memberi perlawanan djika di soeroeh menarik badjak.

"Djangan" kata koeldi itoe. "Apa sebabnja saja djangan ber boeat demikiea ?" banteng itoe na

manja sang koeldi.

"Engkau maeo tahoe, Begini lah dengarkanlah jang betoel be toel.

Tadi ketika saja dibawa poelang dari ladang oleh boedjanganja ma djikan kita itoe madjikan berkata begini : "Hai penggembele djika besok si banteng tidak maeo beker dja dan tidak maeo makanan se perti dahoesoe baiklah banteng itoe d'sembelih sadja. Karena djika itoe banteng tidak maeo bekedja dan tidak maeo makanan seperti bia sa banteng makan itoe hadja me roegikan kita belaka.

Besok djika soedah disembelih baiklah dagingnja dibagikan kepa da semoes pegawai disini. "Begitoe lah apa jang saja dengar."

"Betoelkah pembijtaraanmoe ini? tanja banteng itoe dengan rasa ta koet.

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE'S
- CLICHE'S
- STEMPEL
- VERRIKELD



**Clichéfabriek** TEL. 798  
**"FA FOENG"**  
 GR. POSTWEG WEST 81 - BANDOENG.

### Toean berasa memindjamkan wang Renten? Toean berasa memindjam wang Renten?

Bagaimana kedoeoekan Toean sebagai penglepas wang renten?  
 Bagaimana kedoeoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe:

## Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
 Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0.75 contant. Remborus tidak bisa dikaboelkan.

Pesanan pada: Drukkerij-ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perloe diketahoei oleh pendoeoek Indonesia.

Disitoe dijatakan peela, bagaimana tjaranja soepaja orang bisa erbebas dari gijzeling.

Ordonnantie tentang atoean gijzeling telah berlakoe dari moelai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankan pada bl. Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe boekoe!

## OENTOEK MEMPERBAIKI NASIBNJA

Berilah nasehat kenalan Njonja dan Toean jang djadi Djonges, Baboe dan Kokki, soepaja soeka menambah pengetahoeannja jang berhoebongan dengan pekerdjaannja oentoeok memperbaiki nasibnja dengan djalan memsoeki Avoid cursus jang akan diboeaka pada tanggal 1 Maart 1939, oleh Raden Ajoe Sangkaningrat.

Dalam cursus itoe akan diberi peladjaran:

- Mambatja dan menoeelis
- Mengatoer roemah tangga
- Melajani perdjamoean
- Sedikit peladjaran basa Asing
- Tentang membikin koeweh dan masak-masakan

Dengan pendek kata, segala apa jang perloe oentoeok mempertinggikan nasibnja Djonges, Baboe dan Kokki.

Pembayaran hanja f 0.50 seboelan, sebagai soembangan perkakas boeat peladjaran.

Mintalah keterangan kepada Directie dari Internaat Kaboepaten di Balonggede, Bandoeng.

## Agentschap Soekaboemi

Oentoeok mengganggampakan perhoebongan kita, telah diboeaka boeat agentschap dagbladen "SINAR PASOENDAN" dan "BERITA PRIANGAN" tempatnja di:

**Kantoor Emo Hardja cand. i/d rechten**  
 Gr. Postweg 244A Tel. 441 - Soekaboemi.

Disana bisa diterima jang akan mendjadi abbonement dan masoeakan Advertentie. Djoega bisa menerima pekerdjaan boeat: Rechtzaken, Makelaar, dan menoeoeloe orang jang mentjari pekerdjaan

Permintaanlangganan

## Dagblad "Berita - Priangan"

Nama .....

Adres .....

Moelai tt. .... minta berlangganan

"BERITA - PRIANGAN" Wang abbonement banjakknja f .....

boeat .....boelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. P. dengan postwissel. (via rekeniglooper B. P.)

.....tt. .... 1939

Tanda tangan :

Kepada

Adm. Dagblad

BERITA - PRIANGAN,

Oude kerkhofweg 16 - Bandoeng

## Heeren Lotion "Adonis" (Paris).

Alias si tjerdik.

Heeren Lotion "ADONIS" soedah poeloehahan tahoen terkenal di seloeroeh Europa dan Amerika. Sama sekalj tida berbabaja bagi 2 fhak.

Heeren Lotion "ADONIS" ada namanja obat plesiran Sorga-Doenia jang paling djempol, seneng, nikmat dan poeas betoel.

Harga 1 flesch berikoet atoeannja pake f 1,- laen ongkos kirim.

## Poeder Obat Wasiat Raksaksa (kloearan Tiongkok)

(Speciaal oentoeok kaem elaki).

Pada siapa jang soeka "poeter kejoen" atawa seringkali berpegian loewar kota, preksa lebih doeloe apa obat Wasiat "RAKSAKSA" tida ketinggalan???

Obat Wasiat "RAKSAKSA" ada sematjem obat plesiran, di Tiongkok soeda terkenal baik, hingga dapet nama I LOVE YOU. Di tempat mana sadja marika ketemoel selaloe disamboet dengan anget dan manis.

Harga 1 flesch ketjil f 0,50 laen ongkos kirim.

Boeat sementara waktoe sebagai RECLAME, dalem Hindia Nederland, pada siapa jang kirim per post wissel besarnja f 1,50 nan ti trims 1 flesch Heeren Lotion "ADONIS" dan 1 flesch Obat Wasiat "RAKSAKSA", franco sampe di roemah.

Kirimau di atoeer deagen post aangeteekend, soeatoe pembeli poenja nama selaloe di pegang resia

djoega bisa dapet beli pada:

Toko Obat BBN AN HOO  
 Zuider Pasarstr. 24b Bandoeng

Sole Agent:

Firma Lie & Zonen  
 Kalipahapoweg 16 Bandoeng

## Meisjes Internaat

Rad. Ajoe Sangkaningrat akan memboeka bagi Internaat oentoeok anak-anak perampoelan jang lebih moerah dari pada Internaten jang soedah ada.

Maksod iul berdasar atas kejakinan, bahwa banjak orang toea diloear Bandoeng jang ingin menjekolahkan anaknja perampoelan di Bandoeng, tapi merasa sangat soesah dimana anak itoe heroes dititipkan, teroetama sekali karena ingin mendapat rawatan dan penilikan jang baik, tapi dengan bajaran jang moerah.

Djika ternyata permintaan ada tjoekoe, Internaat itoe akan lekas diboeaka.

Permintaan heroes disampaikan kepada:

Directie

"Internaat Kaboepaten"  
 Balonggedeweg - Bandoeng

## Asthma Cigaretten "Windmolen Brand"

Jang soedah toeloeng riboean orang, dan soedah dapet soerat poedjian dari antero tempat.

Batoek benget, mengi, dada berasa sakit dan soesah napas, malam koerang tidoer lantaran terlaloe banjak batoek. Kaloe minoem ini asthma cigaretten "WINDMOLEN BRAND" ditanggoeng antara 15 minuit itoe semoea ganggeean bisa dioesir.

Harga satoe doos hanja f 0,25

Loear kota Bandoeng, jang kirim wang f 1,05 bisa dapet 4 doos franco diroemah.

Bisa dapet beli pada:

Apotheek RATHKAMP & Co. - Bandoeng  
 Gr. Postweg Oost 14 Tel. 245 (depan toko Tjijoda)

## Pangaos barang tjitakan

|   |        |
|---|--------|
| 100 Emplou ditjitat djenengan                   | f 0,75 |
| 500 id.   | f 2,50 |
| 1000 id.  | f 4,-  |
| 100 Briefkaart (Kartoe post) ditjitat saboeulah | f 0,75 |
| 500 id.   | f 2,-  |
| 1000 id.  | f 3,50 |
| 100 Kertas toelis, ditjitat djenengan           | f 0,75 |
| 500 id.   | f 2,50 |
| 1000 id.  | f 4,-  |
| 100 Soerat ondangan model Briefkaart            | f 1,-  |
| 200 id.   | f 1,75 |
| 500 id.   | f 3,75 |
| 1000 id.  | f 6,-  |

Pangaos noe kasabat diloeoer sadajana nganggo tinta hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambah ongkos. Sareng teatjan kaetang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaran Rembours teu tiasa ngintoen

## DRUKKERIJ "ECONOMY"

Oude Kerkhofweg No. 16 - Bandoeng

## GRATIS

Kepada sekalian abonnees dan pembantoe kita jang bisa mengirimkan 2 abonne baros oentoeok Berita-Priangan atan 1 oentoeok Sinar Pasoendan, akan dikasi hadiah 1 boekoe

## Geldschieters Ordonnantie

atan boekoe apa sadja jang ada di kantor kita seharga 75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentoeakan di atas, hadiahnja djoega tentoe akan dikasih lebih.

Administratie

## VORO BATAVIA

Golfengte 105.26 M

Sabtoe 10 Juni

- 5 - sore Lagoe Melajoe Sebrang
- 5 30 - Lagoe Arab
- 6 - Lagoe Leloetjon
- 6 30 - Mambatja soerat kabar
- 7 - malam Lagoe Djawa
- 7 30 - Lagoe Krontjong dan stamboel
- 8 - Krontjong Orkest
- 11 - berhenti

Minggue 11 Juni

- 8 - pagi Lagoe Soenda
- 8 30 - Lagoe Tiong Hwa
- 9 - Dalam Taman anak2
- 10 - Lagoe Krontjong dan Stamboel
- 10 30 - Lagoe Hawaian
- 11 - Hawaian Band
- 2 - siang Berhenti
- 5 - sore Goena Kepandoean
- 6 - Lagoe Arab
- 6 30 - Lagoe Djawa
- 7 - malam Lagoe Soenda
- 7 30 - Lagoe Melajoe Seberang
- 8 - Memperdengarkan lagoe lagoe Minangkabau
- 11 - Berhenti

Senen 12 Juni

- 7 - pagi Lagoe Hawaian
- 7 30 - Lagoe Melajoe Sebrang
- 8 - Lagoe Soenda
- 8 30 - Berhenti
- 12 - siang Lagoe Djawa
- 12 30 - Lagoe Krontjong dan stamboel
- 1 - Lagoe Arab
- 1 30 - Lagoe Tiong Hwa
- 2 - Berhenti
- 5 - sore Lagoe Soenda
- 5 30 - Lagoe Gamboes
- 6 - Lagoe Belloni
- 6 30 - Mambatja soerat kabar
- 7 - malam Pendjawaban soerat2 rapport rapport
- 7 20 - Lagoe Ambon
- 8 - Lagoe Krontjong dan stamboel
- 8 30 - Krontjong Orkest
- 11 - Berhenti

## VORL

Golfi. 85.06 Meter

Sabtoe 10 Juni

- 5 - sore Lagoe Djawa
- 5 30 - Lagoe Soenda
- 6 - Berita s. k. Soenda
- 6 15 - Lagoe Krontjong
- 6 30 - Pauze
- 7 - malam Lagoe Hawaian
- 7 15 - Berita s. k. (Indonesia)
- 7 30 - Lagoe Melajoe dan Krontjong
- 7 45 - Lagoe Djawa
- 8 - Gamelan Soenda
- 12 - Toetoeop

Minggue 11 Juni

- 8 30 pagi Memperdengarkan roepa roepa lagoe dari piringan hitam
- 11 30 siang Toetoeop
- 5 - sore Lagoe Soenda
- 5 30 - Lagoe Krontjong
- 6 - Lagoe Djawa
- 6 30 - Pauze
- 7 - malam Lagoe Hawaian
- 7 15 - Berita Sport
- 7 30 - Lagoe Melajoe dan ambon
- 8 - Lagoe Barat
- 8 30 - Hawaian Orkest
- 10 - Toetoeop

Senen 12 Juni

- 5 - sore Padvindersuurrtje K B I.
- 6 - Berita s. k. (Soenda)
- 6 15 - Lagoe Hawaian
- 6 30 - Pauze
- 7 - malam Lagoe Melajoe
- 7 15 - Berita s. k. Indonesia
- 7 30 - Lagoe Krontjong
- 8 - Peladjaran Gamelan
- 11 - Toetoeop

## DRUK ECONOMY

O. Kerkhofweg 16 - Tel. 444

satoe satoeanja kantor tjetak Indonesia jang paling terkenal di kota Bandoeng.